

Term	المصطلح
Additives	الإضافات
Agriculture/forestry/fishing	الزراعة/ الغابات/صيد الأسماك
Anthracite	فحم الأنتراسيت
Asphalt	البيتومين/ القار/ أسفلت
Atomic energy	طاقة ذرية
Autoproducer undertakings (of electricity / heat generation)	مشاريع الإنتاج الذاتي (توليد الكهرباء و/أو الحرارة)
Aviation gasoline	بنزين الطائرات
Biogasoline	البنزين الحيوي
Bagasse	تفل قصب السكر
Biodiesel	الديزل الحيوي
Biofuels	الوقود الحيوي
Biogas	الغاز الحيوي
Biogas plants	مصانع الغاز الحيوي
Bitumen/Asphalt	البيتومين/ القار/ أسفلت
Bituminous coal	الفحم البيتوميني (القاري)
BKB	قوالب الفحم البني
Black liquor	السائل الأسود
Blast furnace gas	غاز أفران الصهر
Blast furnaces	أفران الصهر
Briquetting plants	مصانع القوالب
Brown coal	الفحم البني
Bunkers (International)	وقود السفن للملاحة الدولية
Changes in stocks	تغير المخزون
Charcoal	الفحم النباتي
Chemical and petrochemical	الكيمائيات و البتروكيمياويات
Chemical compounds	المركبات الكيميائية
Chemical heat for electricity production	الحرارة الكيميائية لإنتاج الكهرباء
Chemical industry	الصناعات الكيميائية
Coal	الفحم
Coal liquefaction plants	معامل إسالة الفحم
Coal mines	مناجم الفحم

Coke oven coke	فحم الكوك لافران الكوك
Coke oven gas	غاز أفران الكوك
Coke ovens	افران فحم الكوك
Coke ovens/ BKB plants/ Patent fuel plants	أفران الكوك/ مصانع قوالب الفحم البني/ مصانع الوقود المرخص
Coking coal	فحم الكوك
Combined heat and power (CHP) plants	محطات مشتركة لتوليد الكهرباء و الحرارة
Combustible Fuels	وقود قابل للاحتراق
Commercial and public services	التجاري و الخدمات العامة
Construction	التشييد
Consumption for energy sector	استهلاك قطاع الطاقة
Consumption for households and other consumers	الاستهلاك في القطاع المنزلي و القطاعات المستهلكة الأخرى
Consumption for industry & construction	الاستهلاك في قطاعات الصناعة و الإنشاءات
Consumption for transportation industry	الاستهلاك في قطاع النقل
Consumption for non-energy uses	الاستهلاك في غير أغراض الطاقة
Conversion to other forms of energy	التحول الى اشكال اخرى من الطاقة
Conversion, transport & distribution losses	فواقد التحويل و النقل و التوزيع
Crude oil	النفط الخام
Distillate fuel oil	زيت الوقود المقطر
Domestic aviation	الطيران الداخلي
Domestic navigation	الملاحة الداخلية
Ecolabels	بطاقات التوافق البيئي
Electric boilers	السخانات الكهربائية
Electric power	القدرة الكهربائية / الكهرباء / الطاقة الكهربائية
Electricity - CPC	الكهرباء (التصنيف المركزي للمنتجات)
Electricity plants	محطات توليد الكهرباء
Energy comparison labels	بطاقة مقارنة الطاقة
Energy endorsement labels	بطاقات المصادقة على الاستخدام الجيد للطاقة
Energy industry own use	الاستهلاك الذاتي في قطاع الطاقة
Energy labels	بطاقات الطاقة
Energy quality marks	علامات الجودة لاستخدامات الطاقة
Energy sources	مصادر الطاقة
Energy standards	معايير الطاقة
Energy supply (apparent consumption)	امدادات الطاقة (الاستهلاك الظاهري)

Energy targets	أهداف الطاقة
Esters	الإسترات
Ethane	الايثان
Exports	الصادرات
Feedstocks	لقائم مصافي التكرير اللقائم (المواد الأولية)
Final consumption	الاستهلاك النهائي
Fishing	صيد الأسماك
Food and tobacco	الصناعات الغذائية والتبغ
Fossil fuels	وقود احفوري
Fuel oil	زيت الوقود
Fuelwood	وقود الخشب (الحطب)
Gas / diesel oil	زيت الغاز/ الديزل
Gas / liquids from biomass	الغازات / السوائل الناتجة عن الكتلة الحيوية
Gas coke	كوك الغاز
Gas Coke	غاز فحم الكوك /كوك الغاز
Gas works	وحدات انتاج الغاز
Gas works gas	غاز وحدات إنتاج الغاز
Gasoline type jet fuel	البنزين من نوع وقود المحركات النفاثة (النفثا كنوع من وقود المحركات النفاثة أو JP4)
Geothermal energy	الطاقة الحرارية الأرضية - الطاقة الجيوثرمية
Gross inland availability	مجمل المتاح محلياً
Gross production	مجمل الإنتاج
Hard coal	الفحم الحجري
Hard Coal Briquettes (BC)	قوالب الفحم الحجري
Heat	الحرارة
Heat plants	محطات الحرارة
Heat plants	محطات توليد الحرارة
Heat pumps	مضخات الحرارة
Heavy fuel oil (residual)	زيت الوقود الثقيل (المتبقي)
High-sulphur content fuel oil	زيت الوقود عالي المحتوى من الكبريت
Households	القطاع المنزلي
Households	المنزلي
Hydrocarbons	المواد الهيدروكربونية

Hydropower	الطاقة المائية
Imports	الواردات
Industrial spirit (SBP)	المواد المتطايرة الصناعية (نقط غليان خاصة)
Industrial waste (for energy)	النفايات الصناعية (لإنتاج الطاقة)
Industry	الصناعة
Inland and coastal waterways	الطرق المائية الداخلية و الساحلية
International aviation bunkers	وقود الطائرات للرحلات الدولية
International bunkers	وقود السفن للملاحة الدولية
International marine bunkers	وقود السفن للملاحة الدولية
Iron and steel	الحديد و الصلب
Iron and steel industry	صناعة الحديد و الصلب
Jet fuel	وقود النفاثات
Kerosene	الكيروسين
Kerosene type jet fuel	وقود النفاثات من نوع الكيروسين
KTOE	ألف طن مكافئ نفط
Leaded motor gasoline	بنزين السيارات المحتوي على الرصاص
Lignite	ليغنايت
Lignite-Brown Coal Briquettes (BB)	قوالب فحم الليغنايت البني
Liquefaction plants	معامل الإسالة
Liquefied petroleum gas (LPG)	غاز البترول المسال
Liquid biomass	الكتلة الحيوية السائلة
LNG	الغاز الطبيعي المسال
Losses	فواقد التوزيع
Low-sulphur content fuel oil	زيت الوقود منخفض المحتوى من الكبريت
LPG	الغاز البترولي السائل
Lubricants	زيوت التزييت
Machinery	الآلات
Main activity producer-CHP plants	محطات مشتركة لتوليد الكهرباء والحرارة - منتج النشاط الرئيسي
Main activity producer-electricity plants	محطات توليد الكهرباء - منتج النشاط الرئيسي
main activity producer-heat plants	محطات توليد الحرارة - منتج النشاط الرئيسي
Minimum energy performance standards (MEPS)	معايير الحد الأدنى لأداء الطاقة
Mining and quarrying	التعدين و المحاجر
Mining industry (energy commodities)	صناعات التعدين (سلع الطاقة)

Motor gasoline (petrol)	بنزين السيارات
Municipal waste (for energy)	النفايات البلدية (لتوليد الطاقة)
Naphtha	النفثا
Natural gas	الغاز الطبيعي
Natural gas – CPC	الغاز الطبيعي
Natural gas liquids (NGL)	سوائل الغاز الطبيعي
Natural gas production	انتاج الغاز الطبيعي
Natural Gasoline	الغازولين الطبيعي
Net inland availability	صافي المتاح محلياً
Non-energy use	الاستخدام في غير أغراض الطاقة
Non-ferrous metals	المعادن غير الحديدية
Non-metallic minerals	المعادن اللافلزية
Non-specified (energy industry)	غير محدد (الطاقة)
Non-specified (industry)	غير محدد (صناعة)
Non-specified (other)	غير محدد (أخرى)
Non-specified (transformation)	غير محدد (تحويل)
Non-specified (transport)	غير محدد (النقل)
Nuclear fuel	الوقود النووي
Nuclear powerplant	محطة الكهرباء النووية
Of which main activity producer electricity plants	منها المحطات العامة لتوليد الكهرباء
Oil and Gas Extraction	استخراج النفط و الغاز
Oil prices	أسعار النفط
Oil refineries	معامل تكرير النفط
Oil refineries	معامل تكرير النفط
Oil Shale	الزيت الصخري
Other consumers	القطاعات المستهلكة الأخرى
Other energy producers	منتجي طاقة آخرون
Other industries and construction	صناعات و انشاءات أخرى
Other modes of transportation	وسائل نقل أخرى
Other Sectors	قطاعات أخرى
Own use in electricity, CHP and Heat	الاستهلاك الذاتي في محطات الكهرباء و محطات الكهرباء والحرارة المشتركة و محطات انتاج الحرارة
Oxygenates	المؤكسجات

Paper, pulp and print	الورق و عجينة الورق والطباعة
Paraffin waxes	شموع البرافين
Patent fuel	الوقود المرخص
Peat	الفحم الخثي (الجفت)
Peat Briquettes (BP)	قوالب الفحم الخثي (الجفت)
Peat products	منتجات الجفت
Petrochemical plants	مصانع البتروكيماويات
Petroleum coke	فحم الكوك البترولي
Petroleum products	المشتقات البترولية (المنتجات البترولية)
Petroleum refineries	مصافي تكرير النفط
Petroleum see crude oil	النفط ، النفط خام
Petroleum Waxes	الشموع البترولية
Pipeline transport	النقل عبر خطوط الأنابيب
Plant Condensate	مكثفات المصنع
Production	الإنتاج
Pumped hydro	الطاقة المائية بالضخ
Public utilities	المرافق العامة
Rail	السكك الحديدية
Refineries	مصافي التكرير
Refinery feedstocks	لقائم مصافي التكرير
Refinery gas (not liquefied)	غاز مصافي التكرير (غير مسال)
Residual Fuel Oil	زيت الوقود المتبقي
Road	النقل البري
Solar energy	الطاقة الشمسية
Solar photovoltaic	الطاقة الشمسية الضوئية
Solar thermal	الطاقة الشمسية الحرارية
Solid biomass	الكتلة الحيوية الصلبة
Statistical differences	الفرق الإحصائي
Statistical differences	الفروقات الإحصائية
Steam coal	فحم البخار
Stock changes	تغير المخزون
Sub-bituminous coal	شبه الفحم الحجري
Textile and leather	المنسوجات و الجلود

Thermal coal	الفحم الحراري
Thermal power plants & auxiliaries	المحطات الحرارية لتوليد الطاقة و المرافق المساعدة
Tide / wave / ocean energy	طاقة المد والجزر / الأمواج / المحيطات
Total capacity	السعة الاجمالية
Total primary energy supply	إجمالي امدادات الطاقة الأولية
Transfers -Reclassification	التحويلات- اعادة التصنيف
Transformation processes	العمليات التحويلية
Transport	النقل
Transport equipment	معدات النقل
Unleaded motor gasoline	بنزين السيارات الخالي من الرصاص
Uranium	الاورانيوم
Used in pumped Storage	المستخدم في التخزين بالضخ
White spirit and SBP	المواد المتطايرة البيضاء وعند نقط غليان خاصة
White spirit	المواد المتطايرة البيضاء
Wind energy	طاقة الرياح
Wood and wood products	الخشب والمنتجات الخشبية